

<b>Kérdés azonosítószáma</b>	<b>4/2017.</b>
<b>Hivatkozott jogszabály</b>	2014/65/EU irányelv ( <b>MiFID II</b> ); a Bizottság (EU) 2017/565/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről ( <b>2017/565 EU Rendelet</b> ); a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdéi szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény ( <b>Bszt.</b> )
<b>Témakör</b>	Nyilvántartások (személyes találkozó)
<b>Jogszabályhely pontos megnevezése</b>	MiFID II 16. cikk (7) bekezdés; 2017/565 EU Rendelet 54. cikk (12) bekezdés és 76. cikk, Bszt. 2018. január 3-tól hatályos 55. §
<b>Vonatkozó technikai sztemderd, ESMA Q&amp;A, ESMA iránymutatás</b>	ESMA Q&A on MiFID II and MiFIR investor protection and intermediaries topics
<b>Kérdés</b>	Mely ügyfél-intézmény személyes találkozókon áll fenn a szolgáltató kötelezettsége a kommunikáció valamilyen formában történő rögzítésére vonatkozóan?
<b>Kérdés háttere</b>	<p>A MiFID II 16. cikk (7) bekezdése, illetve a Bszt. 55. § (4) és (8) bekezdése kifejezetten azokat a telefonbeszélgetéseket és elektronikus üzenetváltásokat érinti, amelyek a számlázás kereskedésben megkötött ügyleteket, valamint a megbízások átvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos ügyfélmegbízási szolgáltatásokat érintik, még az olyan beszélgetések és üzenetváltások esetében is, amelyek nem vezetnek a szóban forgó ügyletek megkötéséhez vagy ügyfélmegbízási szolgáltatások nyújtásához. A személyes találkozókon elhangzott kommunikáció esetében a szabályozás (fentiekén túl ld. még a Bszt. 55. § (8) bekezdését) a rögzítési kötelezettséget (jegyzőkönyv vagy feljegyzés készítése) minden esetben kizárólag az ügyfél által adott megbízással összefüggésben említi (ld. „az ügyfél egyéb úton is adhat megbízást”; „a személyes találkozókon elhangzott megbízások esetében”; „az így közölt megbízás” stb.). Tekintettel az előzőekre, személyes találkozó esetén a dokumentálási kötelezettség kizárólag akkor terheli a szolgáltatót, ha a kommunikáció során ügyfélmegbízás megadására került sor, tehát az ügyletkötéshez nem vezető személyes kommunikációt nem szükséges rögzíteni.</p> <p>Ugyanakkor a piacon kialakult olyan álláspont is, hogy számlázás kereskedési és a megbízások átvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek részleteinek rögzítése mellett, „<i>egyéb releváns beszélgetések</i>” rögzítése is szükséges, továbbá a <i>befektetési tanácsadási tevékenység során</i> is fennáll a kommunikáció rögzítésének kötelezettsége. Ugyanakkor ennek jogszabályi alapja nem vezethető le a személyes kommunikáció tekintetében, tekintettel arra, hogy a 2017/565 EU Rendelet 1. számú melléklete (lakossági ügyfeleknek nyújtott befektetési tanácsadás, mint nyilvántartás típusa) a 2017/565 EU Rendelet 54. cik-</p>

	<p>kére, illetve a MiFID II 25. cikkének (6) bekezdésére utal, amely rendelkezések értelmében nem a személyes tanácsadásokról készült feljegyzések kell, hogy képezzék ezen nyilvántartás alapját.</p> <p>A hivatkozott ESMA Q&amp;A 2. Suitability and appropriateness fejezet 8. kérdésére adott válasz szerint „Furthermore, in accordance with Article 16(7) of MiFID II, face-to-face conversations that relate to, at least, transactions concluded when dealing on own account or in the provision of client order services that relate to the transmission and execution of client orders, including such conversations and communications that are intended to result in transactions, shall also be recorded. These conversations may include conversations in the context of the provision of investment advice, if that advice results or may result in the provision of the services of reception, transmission and execution of client orders. The content of these face-to-face conversations may be recorded by using written minutes or notes, according to Article 16(7) of MiFID II and Article 76(9) of the MiFID II Delegated Regulation.”</p> <p>2017/565 EU Rendelet 76. cikk (9) bekezdése rögzíti a minimális követelményeket a rögzítendő elemekről, de részletes beszámolót a személyes találkozón elhangzottakról nem ír elő, az e) pontból pedig feltételezhető, hogy csak a konkrét megbízás elhangzása esetén vár el rögzítési kötelezettséget.</p> <p>A fentiekből következően nem határozható meg egyértelműen, hogy hol húzódik az a vékony határvonal, ami elválasztja egymástól a rögzítendő / nem rögzítendő személyes beszélgetéseket.</p>
<p><b>MNB álláspont</b></p>	<p>A MiFID II preambulának 57. pontja szerint a beszélgetések és a kommunikáció rögzítése biztosítja, hogy bizonyítékok álljanak rendelkezésre az ügyfelek által adott megbízások részleteit, valamint azt illetően, hogy a szolgáltató által végrehajtott ügyletek megfelelnek-e az előbbieknek, továbbá, hogy felderíthető legyen az esetleges piaci visszaélés szempontjából releváns magatartás – az olyan esetekben is, amikor a cégek saját számlára hajtanak végre ügyleteket.</p> <p>A Bszt. 2018. január 3-tól hatályos 55. § (4) bekezdése szerint „A nyilvántartás részeként rögzíteni kell legalább azokat telefonbeszélgetéseket és elektronikus üzenetváltásokat, amelyek a számlázás kereskedésben megkötött ügyleteket, valamint a megbízások felvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos ügyfélmegbízási szolgáltatásokat érintik. Az ilyen telefonbeszélgetések és elektronikus üzenetváltások közé tartoznak azok is, amelyek <b>célja az ügyletek kötése</b> számlázás kereskedés keretében, valamint a megbízások felvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos ügyfélmegbízási szolgáltatások nyújtása, még az olyan beszélgetések és üzenetváltások esetében is, amelyek nem vezetnek a szóban forgó ügyletek megkötéséhez vagy ügyfélmegbízási szolgáltatások nyújtásához.”</p> <p>A Bszt. 2018. január 3-tól hatályos 55. § (8) bekezdése alapján „Az ügyfél egyéb úton is adhat megbízást, e közlésnek azonban tartós adathordozón rögzített formában, azaz pl. levélben, faxon vagy e-mailben kell történnie,</p>

vagy a személyes találkozókön elhangzott megbízások esetében azt dokumentálni kell. Így az ügyféllel folytatott **releváns személyes beszélgetések** tartalma írásos jegyzőkönyvek vagy feljegyzések formájában rögzíthető. **Az így közölt megbízások a telefonon közölt megbízásokkal egyenértékűnek minősülnek**”.

A hivatkozott ESMA Q&A 3. Question 8-ra adott válasz értelmében: „(...) ESMA expects firms to record all relevant telephone conversations or electronic communications from start to end”. Előzőek alapján a telefonbeszélgetéseket és az elektronikus kommunikációkat az elejétől a végéig rögzíteni kell.

A 2017/565 EU Rendelet 76. cikk (9) bekezdés alapján „a befektetési vállalkozás **az ügyféllel folytatott jelentős beszélgetések lényeges információit tartás adathordozón rögzíti. A tájékoztatás magában foglalja legalább a következő információkat:**

a) a megbeszélés napja és időpontja;

b) a megbeszélés helyszíne;

c) a résztvevők személye;

d) a megbeszélés kezdeményezője; továbbá

e) az ügyfélmegbízás fontos adatai, ideértve az árat, a volument, a megbízás típusát, valamint az átadás vagy a végrehajtás előírt időpontját”.

A fentiek alapján – ideértve a hivatkozott ESMA Q&A 2. fejezet 8. kérdésére adott válaszból foglaltakat is –, a jogszabályban meghatározott, az „ügyféllel folytatott releváns beszélgetések” személyes kapcsolattartás során nem kizárólag azon beszélgetések tartalmának rögzítésére kötelezik a szolgáltatót, amely során az ügyfél megbízást ad, hanem azoknak az ügyféllel való személyes találkozón elhangzott beszélgetéseknek a rögzítése is szükséges, amely beszélgetés egy későbbi megbízás szempontjából releváns lehet. A befektetési vállalkozásnak tehát azokat a személyes beszélgetéseket kell dokumentálniuk, amelyek a szájtársamlás kereskedésben megkötött ügyletekhez, valamint a megbízások átvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos ügyfélmegbízási szolgáltatásokhoz vezetnek, ideértve azokat a beszélgetéseket is, amelyeknek a célja ügyletek kötése szájtársamlás kereskedés keretében, valamint a megbízások felvételével, továbbításával és végrehajtásával kapcsolatos ügyfélmegbízási szolgáltatások nyújtása, még abban az esetben is, ha az adott beszélgetés nem vezet a szóban forgó ügyletek megkötéséhez vagy ügyfélmegbízási szolgáltatások nyújtásához.

Ezen beszélgetésekből – a fentiek alapján – csak a lényeges/jelentős információkat kell rögzíteni jegyzőkönyv vagy feljegyzés formájában, amelyeknek legalább tartalmazniuk kell az 2017/565 EU Rendelet 76. cikk (9) bekezdésében felsorolt tartalmi elemeket. Ezt az értelmezést támasztja alá az ESMA Q&A on MiFID II and MiFIR investor protection and intermediaries 2. Question 8-ra adott válasz is: **“The content of these face-to-face**

*conversations may be recorded by using written minutes or notes, according to Article 16(7) of MiFID II and Article 76(9) of the MiFID II Delegated Regulation. While the requirements have to be complied with individually, **it is reasonable to allow firms to draft one single document** as long as:*

- *the content of such document is consistent with all corresponding requirements;*
- *a record of the document is kept by the firm for the prescribed period;*
- *when required by one of the corresponding MIFID II provisions the document is provided or made available to the client in the prescribed conditions”.*